

---

**Originalbedienungsanleitung**  
**Original Instruction Manual**  
**Mode d'emploi original**  
**Originele gebruiksaanwijzing**  
**Oryginalna instrukcja obsługi**

**Akku LED Strahler 20 W mit Zubehör**  
**Rechargeable LED Spotlight 20 W with Accessories**  
**Projecteur à LED à accu de 20 W avec accessoires**  
**Accu-LED-schijnwerper 20 W met toebehoren**  
**Akumulatorowy reflektor LED 20 W z akcesoriami**

**Batterien gehören nicht in den Hausmüll.**

Bitte führen Sie sie Ihrer lokalen Sammelstelle für Altbatterien zu.

**Batteries do not belong in the household garbage.**

For battery disposal please check with your local council.

**Les piles ne doivent pas être jetées dans la poubelle des ordures ménagères.**

Veuillez les retourner à votre point de collecte local pour piles usagées.



**Batterijen horen niet bij het huishoudelijk afval.**

Geef batterijen alstublieft af bij de milieustraat of het afvalscheidingsstation van uw gemeente of in de winkel waar u ze heeft gekocht.

**Baterii nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi.**

Proszę je dostarczyć je do lokalnego punktu zbiórki zużytych baterii.



	<b>Deutsch</b>	<b>English</b>
1	Netzadapter	Power Plug
2	Fahrzeugadapter	Vehicle Adaptor
3	Ladebuchse unter Abdeckung	Charging Socket under Cover
4	EIN/AUS Schalter	ON/OFF Switch
5	Gehärtetes Glas	Tempered Glass
6	LED-Leuchtfeld	LED Light Panel
7	Ständer	Stand

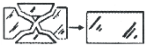


	<b>Français</b>	<b>Nederlands</b>
1	Adaptateur secteur	Netadapter
2	Adaptateur pour véhicule	Voertuigadapter
3	Prise de charge sous le couvercle	Laadbus onder de afdekking
4	Interrupteur marche/arrêt	AAN/UIT schakelaar
5	Verre trempé	Gehard glas
6	Champ lumineux à LED	LED-lichtveld
7	Support	Houder

	<b>Polski</b>
1	Adapter sieciowy
2	Adapter samochodowy
3	Gniazdko ładowania pod osłoną
4	przełącznika ON/ OFF
5	Szkło hartowane
6	Pole światła LED
7	Stojak

## Sicherheitshinweise

Beachten Sie bitte zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Schäden und gesundheitlichen Beeinträchtigungen folgende Hinweise:



- Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Bitte legen Sie die Bedienungsanleitung dem Produkt bei, wenn Sie es an Dritte weitergeben!
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen. Plastiktüten etc. können zu einem gefährlichen Spielzeug für Kinder werden.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern. Es ist kein Spielzeug.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Produkte auf Beschädigungen!
- Schauen Sie nicht direkt in die LEDs und richten Sie den Lichtstrahl nicht direkt gegen die Augen von Menschen oder Tieren.
- Es dürfen keine optisch stark bündelnden Instrumente zur Betrachtung des Lichtstrahls verwendet werden.
- Bei Beschädigungen am Gerät darf das Gerät nicht weiter benutzt werden und muss von einer Fachkraft repariert werden.
- Setzen Sie den LED-Strahler keinen extremen Temperaturen, starken Magnetfeldern oder starken Vibrationen aus.
- Verwenden Sie den LED-Strahler nicht in Räumen oder bei widrigen Umgebungsbedingungen, wo brennbare Gase, Dämpfe oder Stäube vorhanden sind oder vorhanden sein können. Es besteht Explosionsgefahr.
- Tauchen Sie keine Teile des LED-Strahlers in Flüssigkeiten irgendwelcher Art ein.
-  Erneuern Sie ein defektes Glas sofort.
-  1.0m Bitte beachten Sie, dass zwischen der Front des LED-Strahlers und anderen Objekten ein Abstand von mindestens 1 m liegen muss.
-  Verwenden Sie den LED-Strahler nur auf normal oder schwer entflammabaren Untergründen.
- Stellen Sie den LED-Strahler nur auf festem Untergrund sicher auf.
- Decken Sie den LED-Strahler während des Betriebs nicht ab.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Höhen über 2000 Meter ausgelegt.

- Die im Lieferumfang enthaltenen Produkte dürfen nicht verändert bzw. umgebaut werden.
- Verwenden Sie zum Aufladen des Akku LED Strahlers ausschließlich das mitgelieferte Netzteil/Adapter.
- Das mitgelieferte Netzteil darf nur über eine ordnungsgemäße Netzsteckdose (230V~/50Hz) verwendet werden.
- Das Netzteil darf nur in trockenen Innenräumen betrieben werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Vermeiden Sie Stöße, Schläge oder dem Fall aus geringer Höhe. Das Produkt könnte dadurch beschädigt werden.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht und unternehmen Sie keine Umbau- oder Reparaturversuche. Das Gerät enthält keine durch Sie auswechselbaren oder zu reparierenden Teile. Wenden Sie sich bei Fragen und Problemen an unseren Kundenservice.

### **Laden des Akkus**

Verbinden Sie die Ladebuchse (3) der Leuchte mit Hilfe des mitgelieferten Netzadapters mit einer 230 V~ 50 Hz Netzsteckdose oder mit Hilfe des mitgelieferten Fahrzeugadapters mit dem 12 oder 24 Volt Bordnetz eines Fahrzeuges oder Bootes.

Während des Ladevorganges leuchtet die Ladekontrollleuchte am Netzadapter rot, nach Beendigung des Ladevorganges leuchtet sie grün.

Die Leuchte am Fahrzeugadapter leuchtet während des gesamte Ladevorganges rot, nach Beendigung des Ladevorganges schaltet der Lader ab, ohne dass die LED ihre Farbe ändert. Der Ladevorgang nimmt mindestens 2,5 Stunden in Anspruch.

Trennen Sie nach Abschluss des Ladevorganges den Strahler vom Ladekabel.

### **Bestimmungsgemäße Verwendung**

- Der LED-Strahler dient zur temporären Beleuchtung. Er ist zur Verwendung im Außenbereich geeignet und kann Regen ausgesetzt werden (IP 65).
- Verwenden Sie den EIN/AUS Schalter (4) am Akkugehäuse, um des Strahler in Betrieb zu nehmen oder abzuschalten.
- Das gesamte Produkt darf in keiner Weise geändert bzw. umgebaut werden!
- Befolgen Sie unbedingt die Sicherheitshinweise!

## Wartung und Lagerung

Verwenden Sie zur Reinigung der Leuchte keine aggressiven Chemikalien, Lösungsmittel oder Scheuermittel. Lassen Sie keine Flüssigkeiten irgendwelcher Art in die Leuchte eindringen und tauchen Sie die Leuchte nicht in Flüssigkeiten irgendwelcher Art ein.

Lagern Sie die Leuchte an einem vor direkter Sonneneinstrahlung, Staub, Feuchtigkeit, extremen Temperaturen und Vibrationen geschützten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.

## Technische Daten

Gehäusematerial ..... Aluminium und gehärtetes Glas, Plastik

Leuchtmittel: ..... 20 W LED-Paneel weiß

Farbtemperatur: ..... 6500 K

R<sub>a</sub> Wert ..... < 65

Mittlere Lebensdauer ..... 30 000 h

Schutzgrad: ..... IP65

Akku: ..... 7,4 V – 4400 mAh Li-Ion

Ladezeit: ..... min. 2,5 h

Leuchtdauer: ..... ~2 h

Abmessungen: ..... 315 x 216 x 185 mm

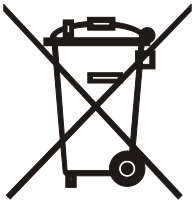
Gewicht: ..... 1787 g

Netzadapter: ..... Eingang 100 – 240 V~ 50/60 Hz 0,5 A

Ausgang 8,4 V== 2 A

Fahrzeugadapter: ..... Eingang 12/24 V==

Ausgang 8,4 V== 2 A



Werter Kunde,

bitte helfen Sie mit, Abfall zu vermeiden.

Sollten Sie sich einmal von diesem Artikel trennen wollen, so bedenken Sie bitte, dass viele seiner Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwertet werden können.

Entsorgen Sie ihn daher nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie ihn bitte Ihrer Sammelstelle für Wertstoffe zu.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung / Garantie. Für daraus resultierende Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung. Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung / Garantie.

#### Konformitätserklärung Akku LED Strahler 20 W mit Zubehör 4000873339

NORDWEST Handel AG,  
Robert-Schuman-Straße 17  
44263 Dortmund

*Tel: +49 231-2222-3001*

*Fax: +49 231-22223099*

*E-Mail: info@nordwest.com*

*Internet: www.nordwest-promat.com*

Wir erklären hiermit, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht, mit den nachstehenden EU-Richtlinien übereinstimmen:

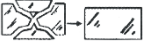


- **2011/65/EU** Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)
- **2014/30/EU** Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)  
EN 50498:2010, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61547:2009, EN 55015:2013+A1:2015
- **2014/35/EU** Niederspannungsrichtlinie (LVD)  
EN 60598-1:2015, EN 60598-2-5:2015, EN 60598-2-4:1997, EN 62471:2008, EN 62493:2015
- **2009/125/EU, 1194/2012 (EU)** Energierrelevante Produkte, Ökodesign-Richtlinie



## Safety Notes

Please note the following safety notes to avoid malfunctions, damage or physical injury:



- This manual belongs to the product. It contains important notes on operating the unit. Please pass it on along with the unit if it is handed over to a third party!
- Dispose of the packaging materials carefully; the plastic bags may become a deadly toy for children.
- Keep the unit out of the reach of children. It is not a toy.
- Check the Products for damage before every use!
- Do not stare directly into the LEDs and do not direct the light beam towards people or animals.
- Do not use devices which can strongly focus light for viewing the light beam.
- Do not continue to use the unit if the unit is damaged. Repair work must be done by a qualified service technician.
- Do not expose the LED spotlight to excessive temperatures, strong magnetic fields or to strong vibrations.
- Do not use the product in rooms or in poor ambient conditions where flammable gases, vapours or explosive dust may be present or are present! There is a risk of explosion!
- Do not immerse any components of the LED spotlight in liquids of any kind.
-  Immediately replace a broken glass of the spotlight.
-  1.0m Allow at least 1 m illuminating distance to other objects.
-  Operate the lamp only on normally flammable or flame resistant surfaces.
- Always set up the lamp on suitable ground in a stable manner.
- Never cover the product when it is in use.
- The product is not intended for operation in altitudes of over 2000 meters.
- The products included in this delivery may not be altered or modified.
- Always use the power supply/adaptor provided to charge the batteries of the rechargeable LED spotlight.

- The included power mains adaptor may only be connected to a power mains socket (230V~/50Hz) which is according to regulations.
- The power mains adaptor may only be used indoors in dry rooms.
- Treat the product with care. Avoid mechanical shock, impact or dropping it from any height. The product may be damaged.
- Do not disassemble the unit or attempt to modify or repair it yourself. It does not contain parts serviceable by you. In case of questions or problems, turn to our customer service.

### **Charging the Battery**

Use the included power mains adaptor to connect the charging socket (3) of the lamp to a 230 V~ 50 Hz wall socket or use the included vehicle adaptor to connect it to the 12 or 24 Volt electric system of a vehicle or boat.

During charging the charging control light on the power mains adaptor lights up red, when the charge is complete it lights up green.

The control light on the vehicle adaptor will stay red during the entire charging process, after the charge is complete, the charger will turn off without the LED changing colour. Charging will take at least 2.5 hours.

After charging, disconnect the lamp from the charging cable.

### **Intended Use**

- The LED spotlight is intended for temporary illumination. It may be operated in outdoor areas and can be exposed to rain (IP 65).
- Use the ON/OFF switch (4) on the battery housing to turn the spotlight on or off.
- No part of the product may be modified or converted!
- The safety instructions must be observed at all times!

### **Maintenance and Storing**

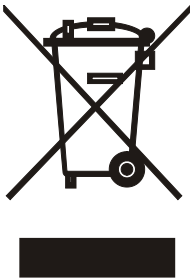
Do not use aggressive chemicals, solvents or abrasives to clean the LED spotlight. Do not allow liquids of any kind to enter the lamp or immerse the lamp in liquids of any kind.

Store the lamp in a place away from direct sunlight, dust, humidity, extreme temperatures and vibrations and out of the reach of children.

**Technical Data**

Housing Material.....	Aluminium and tempered Glass, Plastic
Illuminant:.....	20 W LED-Panel white
Colour Temperature: .....	6500 K
R <sub>a</sub> Value .....	< 65
Average Lifespan.....	30 000 h
Degree of Protection:.....	IP65
Battery:.....	7.4 V – 4400 mAh Li-Ion
Charging Time:.....	min. 2.5 h
Illumination Time: .....	~2 h
Dimensions:.....	315 x 216 x 185 mm
Weight: .....	1787 g

Power Mains Adaptor: .....	Input 100 – 240 V~, 50/60 Hz 0.5 A	Output 8,4 V=== 2 A
Vehicle Adaptor: .....	Input 12/24 V===	Output 8.4 V=== 2 A



**Dear Customer,**

Please help avoid waste materials.

If you at some point intend to dispose of this article, then please keep in mind that many of its components consist of valuable materials, which can be recycled.

Please do not discharge it in the rubbish bin, but check with your local council for recycling facilities in your area.

In the case of damages caused by non-compliance with this manual warranty and guarantee are void. For damage resulting from such we will not assume liability. Damage to persons or property resulting from improper operation or non-compliance with the safety notes we will not assume liability. In such cases warranty and guarantee are void.

**Declaration of Conformity Rechargeable LED Spotlight 20 W with Accessories 4000873339**

NORDWEST Handel AG,  
Robert-Schuman-Straße 17  
44263 Dortmund

**Tel: +49 231-2222-3001**

**Fax: +49 231-22223099**

**E-Mail: [info@nordwest.com](mailto:info@nordwest.com)**

**Internet: [www.nordwest-promat.com](http://www.nordwest-promat.com)**

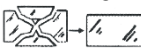



We hereby declare that the products to which this declaration refers comply with the following European Directives:

- **2011/65/EU** Restriction of the Use of certain hazardous Substances in electrical and electronic Equipment (RoHS)
- **2014/30/EU** Electromagnetic Compatibility (EMC)  
EN 50498:2010, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61547:2009, EN 55015:2013+A1:2015
- **2014/35/EU** Low Voltage Directive (LVD)  
EN 60598-1:2015, EN 60598-2-5:2015, EN 60598-2-4:1997, EN 62471:2008, EN 62493:2015
- **2009/125/EU and 1194/2012 (EU)** Energy Relevant Products / Eco-design-Directive

## Consignes de sécurité

Afin d'éviter tout dysfonctionnement, dommage et atteinte à la santé, veuillez respecter les consignes suivantes :



- Ce manuel d'utilisation fait partie de ce produit. Il contient des informations importantes concernant la mise en service et la manipulation. Veuillez joindre le mode d'emploi au produit si vous le transférez à une tierce partie !
- Ne laissez pas le matériel d'emballage traîner sans surveillance. Les sacs en plastique, etc., peuvent être transformés en jouets dangereux pour les enfants.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants. Ce n'est pas un jouet.
- Vérifiez avant chaque utilisation si les produits présentent des dommages !
- Ne regardez pas directement dans les LED et ne dirigez pas le faisceau de lumière de la lampe directement contre les yeux de personnes ou d'animaux.
- N'utilisez pas de dispositif optique à forte focalisation pour observer le faisceau lumineux.
- En cas de dommage à l'appareil, celui-ci ne doit pas continuer à être utilisé et doit être réparé par un électricien qualifié.
- N'exposez pas le projecteur à LED à des températures extrêmes, des champs magnétiques puissants ou des vibrations excessives.
- N'utilisez pas le projecteur à LED dans des chambres ou dans des conditions ambiantes défavorables où avec présence de fait ou possible de gaz inflammables, de vapeurs ou de poussières. Il y a un risque d'explosion.
- N'immergez pas une partie du projecteur à LED dans un liquide quelconque.
-  Remplacez un verre endommagé immédiatement.
-  1.0m  Veuillez noter qu'il doit y avoir une distance minimale de 1 m entre l'avant du projecteur à LED et d'autres objets.
-  N'utilisez le projecteur à LED seulement sur des substrats normaux ou résistants au feu.
- Poser de manière stable uniquement sur une surface appropriée.
- Ne recouvrez pas le projecteur à LED pendant son fonctionnement.
- L'appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à des altitudes supérieures à 2 000 mètres.

- Les produits inclus dans le contenu de la livraison ne doivent pas être modifiés ni transformés.
- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation / adaptateur fourni pour charger les batteries de la projecteur à LED à accu.
- Le bloc d'alimentation fourni doit être utilisé uniquement via une prise de courant selon les normes (230 V~/50 Hz).
- Le bloc d'alimentation doit être utilisé exclusivement dans des espaces intérieurs secs.
- Soyez prudent dans l'utilisation du produit. Évitez les chocs, les coups ou la chute depuis une faible hauteur. Cela pourrait endommager le produit.
- Ne démontez pas l'appareil et ne tentez aucune réparation ni modification. L'appareil ne contient pas de pièces que vous pouvez échanger ou réparer vous-même. Si vous avez des questions ou des problèmes, contactez notre service à la clientèle.

### **Recharge de la batterie**

Branchez la prise de recharge (3) à une prise secteur de 230 V~ 50 Hz au moyen de l'adaptateur secteur fourni ou au réseau de bord de 12 ou 24 Volts d'un véhicule ou d'un bateau à l'aide de l'adaptateur pour véhicule fourni.

Le voyant de contrôle de l'adaptateur secteur brille en rouge pendant toute la recharge et passe ensuite au vert quand elle est terminée.

Le voyant de l'adaptateur pour véhicule brille en rouge pendant toute la recharge et s'éteint ensuite quand elle est terminée sans que la LED ne change de couleur. La recharge dure 2,5 heures minimum.

Une fois l'opération de recharge terminée, débranchez le câble de recharge du projecteur.

### **Utilisation prévue**

- Le projecteur à LED est utilisé pour un éclairage temporaire. Il convient à une utilisation en extérieur et peut être exposé à la pluie (IP 65).
- Utilisez l'interrupteur marche/arrêt (4) du boîtier de l'accu pour allumer ou éteindre le projecteur
- Le produit ne doit être changé ni modifié de quelque façon que ce soit !
- Suivez toujours les consignes de sécurité !

## Entretien et stockage

Pour nettoyer la lampe, il ne faut pas utiliser de produits chimiques, de solvants ou de produits abrasifs. Ne laissez jamais de liquides de n'importe quel type pénétrer dans la lampe et n'immergez pas la lampe dans des liquides de quelque nature que ce soit.

Ne gardez pas la lampe dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, à la poussière, à l'humidité, à des températures et vibrations excessives et placez-la hors de la portée des enfants.

## Données techniques

Matériau du boîtier ..... **Aluminium et verre trempé, en plastique**

Ampoule : ..... **Panneau à LED blanc de 20 W**

Température de la couleur : ..... **6500 K**

R<sub>a</sub> Valeur ..... **< 65**

Accumulateur : ..... **7,4 V – 4400 mAh Li-Ion**

Temps de chargement : ..... **min. 2,5 h**

Durée d'éclairage : ..... **~2 h**

Durée de vie utile moyenne ..... **30 000 h**

Indice de protection : ..... **IP65**

Dimensions : ..... **315 x 216 x 185 mm**

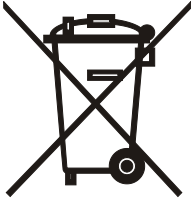
Poids: ..... **1787 g**

Adaptateur secteur : ..... **Entrée 100 – 240 V~ 50/60 Hz 0,5 A**

**Sortie 8,4 V== 2 A**

Adaptateur véhicule : ..... **Entrée 12/24 V==**

**Sortie 8,4 V== 2 A**



Cher client,

Aidez à réduire les déchets pour préserver l'environnement.

Si vous voulez vous séparer de cet article, veuillez considérer que plusieurs de ses composantes sont fabriqués à partir de matières premières précieuses qui peuvent être recyclées.

Par conséquent, ne les jetez pas dans la poubelle, mais apportez-les à votre point de collecte pour matières recyclables.

Tout droit à garantie sera annulé en cas de dommages causés par le non-respect des consignes de ce mode d'emploi. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages matériels ou corporels causés par une mauvaise manipulation ou par le non respect des consignes de sécurité. Dans de tels cas, la garantie sera annulée.

**Déclaration de conformité projecteur à LED à accu de 20 W avec accessoires 4000873339**

NORDWEST Handel AG,  
Robert-Schuman-Straße 17  
44263 Dortmund

**Tel: +49 231-2222-3001**

**Fax: +49 231-22223099**

**E-Mail: [info@nordwest.com](mailto:info@nordwest.com)**

**Internet: [www.nordwest-promat.com](http://www.nordwest-promat.com)**

Nous déclarons par la présente que les produits auxquels cette déclaration se réfère sont conformes aux lignes directrices européennes suivantes:






- **2011/65/EU** Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS – LSDEEE)
- **2014/30/EU** Compatibilité électromagnétique (CEM)  
EN 50498:2010, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61547:2009, EN 55015:2013+A1:2015
- **2014/35/EU** Directive basse tension (LVD)  
EN 60598-1:2015, EN 60598-2-5:2015, EN 60598-2-4:1997, EN 62471:2008, EN 62493:2015
- **2009/125/EU et 1194/2012 (EU)** Produits pertinents sur le plan énergétique / Directive sur l'écoconception



## Veiligheidsinstructies

Neem de volgende instructies in acht om storingen, beschadigingen en gevaar voor de gezondheid te voorkomen:



- Deze bedieningshandleiding maakt deel uit van dit product. Hij bevat belangrijke informatie over de ingebruikname en bediening. Voeg de bedieningshandleiding bij het product, wanneer u het aan derden doorgeeft!
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Plastic zakken kunnen gevaarlijk speelgoed voor kinderen vormen.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen. Het is geen speelgoed.
- Controleer vóór elk gebruik de producten op beschadigingen!
- Kijk niet rechtstreeks in de LED's en richt de lichtstraal niet rechtstreeks op de ogen van mensen of dieren.
- Er mogen geen instrumenten met een sterke optische focus worden gebruikt om de lichtstraal te bekijken.
- Bij beschadigingen aan het apparaat mag het apparaat niet verder worden gebruikt en moet het door een vakman worden gerepareerd.
- Stel de LED-schijnwerper niet bloot aan extreme temperaturen, sterke magneetvelden of sterke trillingen.
- Gebruik de LED-schijnwerper niet in ruimtes of in ongunstige omgevingsomstandigheden, waar brandbare gassen, dampen of stoffen aanwezig zijn of aanwezig kunnen zijn. Er bestaat dan explosiegevaar.
- Dompel geen onderdelen van de LED-schijnwerper onder in vloeistoffen van welke aard dan ook.
-  →  Vervang een defect glas onmiddellijk.
-  1.0m  Houd er rekening, dat tussen de voorkant van de LED-schijnwerper en andere objecten een afstand van ten minste 1 m moet liggen.
-  Gebruik de LED-schijnwerper alleen op normale of moeilijk ontvlambare ondergronden.
- Alleen op geschikte ondergrond stabiel opstellen.
- Dek de LED-schijnwerper tijdens gebruik niet af.
- Het apparaat is niet voor gebruik op hoogten boven de 2000 meter ontworpen.

- De bij de leveringsomvang inbegrepen producten mogen niet veranderd of omgebouwd worden.
- Gebruik voor het opladen van de accu's in de accu-LED-schijnwerper uitsluitend de meegeleverde netadapter/adapter.
- De meegeleverde netadapter mag alleen met een correct stopcontact (230V~/50HZ) gebruikt worden.
- De netadapter mag alleen in binnenruimtes worden gebruikt.
- Ga voorzichtig met het product om. Vermijd stoten, schokken of vallen vanaf een lage hoogte. Het product kan daardoor worden beschadigd.
- Demonteer het apparaat niet en probeer het niet om te bouwen of te repareren. Het apparaat bevat geen door u te vervangen of te repareren onderdelen. Neem bij vragen en problemen contact op met onze klantenservice.

### **Laden van de accu**

Sluit de laadcontactdoos (3) van de lamp met behulp van de bijgeleverde voedingsadapter aan op een 230 V ~ 50 Hz stopcontact of met de bijgeleverde voertuigadapter op het 12- of 24-volt boordnet van een voertuig of boot.

Tijdens het laadproces brandt het laadcontrolelampje op de voedingsadapter rood en wanneer het laadproces is voltooid groen.

Het lampje op de voertuigadapter brandt rood tijdens het gehele laadproces, nadat het laadproces is voltooid schakelt de lader uit zonder dat de LED van kleur verandert. Het laadproces duurt minimaal 2,5 uur.

Wanneer het laadproces is voltooid, moet u de schijnwerper loskoppelen van de laadkabel.

### **Gebruik volgens de voorschriften**

- De LED-schijnwerper dient voor tijdelijke verlichting. Hij is geschikt voor gebruik buitenshuis en kan worden blootgesteld aan regen (IP 65).
- Gebruik de AAN/UIT schakelaar (4) op de accubeuizing om de schijnwerper in gebruik te nemen of uit te schakelen.
- Het gehele product mag op geen enkele wijze worden veranderd of omgebouwd!
- Volg altijd de veiligheidsaanwijzingen op!

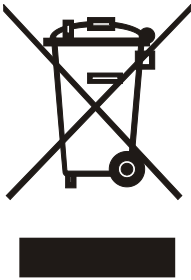
## Onderhoud en opslag

Gebruik voor de reiniging van de lamp geen agressieve chemicaliën, oplosmiddelen of schuurmiddelen. Laat geen vloeistoffen op een of andere manier binnendringen in de lamp en dompel de lamp ook niet onder in vloeistoffen.

Bewaar de lamp op een plaats die beschermd is tegen direct zonlicht, stof, vocht, extreme temperaturen en trillingen en houd hem buiten het bereik van kinderen.

## Technische gegevens

Behuizingsmateriaal .....	Aluminium en gehard glas, plastic
Lamp: .....	20 W LED-paneel wit
Kleurtemperatuur:.....	6500 K
R <sub>a</sub> Waarde.....	< 65
Gemiddelde levensduur .....	30 000 h
Beschermingsgraad:.....	IP65
Accu: .....	7,4 V – 4400 mAh Li-Ion
Laadtijd:.....	min. 2,5 h
Verlichtingsduur:.....	~2 h
Afmetingen: .....	315 x 216 x 185 mm
Gewicht: .....	1787 g
Netadapter:.....	Ingang 100 – 240 V- 50/60 Hz 0,5 A Uitgang 8,4 V=== 2 A
Voertuigadapter:.....	Ingang 12/24 V=== Uitgang 8,4 V=== 2 A



Geachte klant,

Draag alstublieft ertoe bij, afval te vermijden.

Als u dit artikel niet meer nodig heeft en het af wilt voeren, dient u er alstublieft aan te denken dat tal van zijn componenten uit waardevolle materialen bestaan en gerecycled kunnen worden.

Voer het artikel daarom niet via het huishoudelijk afval af, maar breng het naar de milieustraat of het afvalscheidingsstation van uw gemeente.

De garantie is niet geldig voor schade die door niet-naleving van deze fabrieksgarantie / garantie veroorzaakt werd. Voor daaruit resulterende gevolgschade zijn wij niet aansprakelijk. Wij zijn niet aansprakelijk voor materiële schade of lichamelijke letsels die door ondeskundig gebruik of niet-naleving van de veiligheidsvoorschriften veroorzaakt worden. In dergelijke gevallen verdwijnt de fabrieksgarantie / garantie.

Conformiteitsverklaring accu-LED-schijnwerper 20 W met toebehoren  
4000873339

NORDWEST Handel AG,  
Robert-Schuman-Straße 17  
44263 Dortmund

*Tel: +49 231-2222-3001*

*Fax: +49 231-22223099*

*E-Mail: info@nordwest.com*

*Internet: www.nordwest-promat.com*

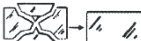



Wij verklaren hiermee, dat het product, op welke zich deze verklaring betreft, met de hierna volgende Europese richtlijnen overeen komen:

- **2011/65/EU** Beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (RoHS)
- **2014/30/EU** Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)  
EN 50498:2010, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61547:2009, EN 55015:2013+A1:2015
- **2014/35/EU** Laagspanningsrichtlijn (LVD)  
EN 60598-1:2015, EN 60598-2-5:2015, EN 60598-2-4:1997, EN 62471:2008, EN 62493:2015
- **2009/125/EU en 1194/2012 (EU)** Energierrelevante producten / richtlijn betreffende ecologisch ontwerp

**Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa**

**Należy przestrzegać następujących wskazówek, aby uniknąć wadliwego działania, uszkodzeń i problemów zdrowotnych:**



- Niniejsza instrukcja obsługi jest częścią produktu: Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchomienia i obsługi. Prosimy o dołączenie niniejszej instrukcji obsługi do produktu w przypadku przekazania im osobom trzecim!
- Nie należy niedbale pozostawiać leżącego materiału opakowaniowego. Plastikowe torby itp. mogą stać się niebezpiecznymi zabawkami dla dzieci.
- Należy je trzymać z daleka od dzieci. Nie są one zabawkami.
- Sprawdź produkty przed każdym użyciem pod kątem uszkodzeń!
- Nie należy patrzeć bezpośrednio w diody LED i nie kierować strumienia światła bezpośrednio w oczy ludzi i zwierząt.
- Do obserwowania strumienia światła nie należy używać instrumentów optycznych mocno skupiających wiązkę światła.
- W przypadku uszkodzenia urządzenia, nie wolno go już używać lub musi ono zostać naprawione przez wykwalifikowaną osobę.
- Nie należy narażać reflektora punktowego LED na działanie ekstremalnych temperatur, silnego pola magnetycznego lub mocnych wibracji.
- Reflektora punktowego LED nie należy używać w pomieszczeniach lub w niesprzyjających warunkach otoczenia, gdzie występują lub mogą występować palne gazy, opary i pyły. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu.
- Nigdy nie zanurzać jakichkolwiek części reflektora punktowego LED w żadnych cieczach.
-  Należy natychmiast wymienić uszkodzoną szybkę.
-  1.0m  Należy pamiętać, że odległość między przednią częścią reflektora punktowego LED a innymi obiektami musi wynosić co najmniej 1 m.
-  Reflektor LED należy używać tylko na normalnych lub trudno palnych powierzchniach.
- Posadowienie powinno mieć miejsce wyłącznie na odpowiednim podłożu zapewniającym stateczność.
- Nie zakrywać reflektora punktowego LED podczas pracy.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy na wysokości ponad 2000 metrów.

- Produkty zawarte w zakresie dostawy nie mogą być modyfikowane lub przebudowywane.
- Do ładowania akumulatorów oprawy akumulatorowy reflektor LED wolno używać wyłącznie dostarczonego z zestawem adaptera/zasilacza.
- Ujęty w dostawie zasilacz może być stosowany tylko w połączeniu z prawidłowym gniazdem sieciowym (230V~/50Hz).
- Zasilacz może być stosowany tylko w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.
- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Unikać wstrząsów, uderzeń lub upadków z małej wysokości. Mogą one spowodować uszkodzenie produktu.
- Nie demontować urządzenia i nie podejmować żadnych modyfikacji ani napraw. Urządzenie nie zawiera żadnych części, które można wymienić lub naprawić. Skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta, aby uzyskać odpowiedzi na pytania i problemy.

### **Ładowanie akumulatora**

Gniazdo ładowania (3) oprawy należy podłączyć z użyciem dostarczonego zasilacza do gniazda sieciowego 230 V~ 50 Hz lub za pomocą adaptera samochodowego do komputera pokładowego 12 lub 24 V w pojeździe lub łodzi.

Podczas ładowania wskaźnik ładowania na zasilaczu AC świeci się na czerwono, a po zakończeniu ładowania świeci na zielono.

Kontrolka na adapterze samochodowym świeci się na czerwono przez cały proces ładowania, a po zakończeniu ładowania ładowarka wyłącza się bez zmiany koloru diody LED. Proces ładowania trwa minimalnie 2,5 godzin.

Po zakończeniu ładowania odłącz reflektor od kabla ładującego.

### **Użycie zgodne z przeznaczeniem**

- Reflektor punktowy LED służy jako tymczasowe oświetlenie. Dostosowany jest on do stosowania na zewnątrz i można go poddawać działaniu deszczu (IP 65).
- Aby uruchomić lub wyłączyć reflektor należy skorzystać z przełącznika ON/OFF (4) w obrębie obudowy akumulatora.
- Całego produktu nie wolno w żaden sposób modyfikować lub przebudowywać!
- Należy koniecznie przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa!

### **Konserwacja i przechowywanie**

Do czyszczenia lampy nie należy używać agresywnych chemikaliów, rozpuszczalników ani też substancji ściernych. Nie dopuścić, aby jakiegokolwiek

ciecze wnikają w reflektor i nie zanurzać reflektora w jakichkolwiek cieczach. Reflektor należy przechowywać w miejscu zabezpieczonym przed bezpośrednim oddziaływaniem promieni światła słonecznego, kurzu, wilgoci, ekstremalnych temperatur i wibracji poza zasięgiem dzieci.

### Dane techniczne

Materiał obudowy ..... **Aluminium i szkło hartowane, tworzywo sztuczne**

Żarówka:..... **Panel LED 20 W biały**

Temperatura barwowa:..... **6500 K**

R<sub>a</sub> wartość ..... **< 65**

Średni okres użytkowania..... **30 000 h**

Stopień ochrony: ..... **IP65**

Akumulator: ..... **7,4 V – 4400 mAh Li-Ion**

Czas ładowania: ..... **min. 2,5 h**

Czas świecenia: ..... **~2 h**

Wymiary: ..... **315 x 216 x 185 mm**

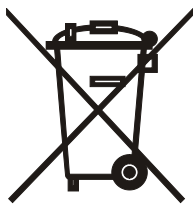
Ciężar:..... **1787 g**

Adapter sieciowy: ..... **Wejście 100 – 240 V~ 50/60 Hz 0,5 A**

..... **Wyjście 8,4 V=== 2 A**

Adapter samochodowy:..... **Wejście 12/24 V===**

..... **Wyjście 8,4 V=== 2 A**



**Szanowny kliencie!**

Proszę pomóc przy zapobieganiu powstawaniu odpadów.

Jeśli kiedykolwiek mieliby Państwo zamiar pozbyć się tego artykułu, proszę pamiętać, że wiele jego składników jest wytwarzanych z cennych surowców i mogą być one poddane recyklingowi.

Dlatego nie należy go wyrzucać go do kosza na śmieci, lecz zdać go do punktu zbiorczego surowców wtórnych.

Uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi powodują utratę gwarancji. Za wyniki z tego tytułu szkody nie ponosimy żadnej odpowiedzialności. Za szkody materialne lub osobowe powstałe w wyniku nieprawidłowego obchodzenia się lub nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa nie ponosimy odpowiedzialności. W takich przypadkach gwarancja/rękojmia wygasa.

**Deklaracja zgodności** akumulatorowy reflektor LED 20 W z akcesoriami  
4000873339

NORDWEST Handel AG,  
Robert-Schuman-Straße 17  
44263 Dortmund

*Tel: +49 231-2222-3001*

*Fax: +49 231-22223099*

*E-Mail: [info@nordwest.com](mailto:info@nordwest.com)*

*Internet: [www.nordwest-promat.com](http://www.nordwest-promat.com)*

Niniejszym oświadczamy, że produkty, do których odnosi się niniejsza deklaracja spełniają poniższe dyrektywy UE:

- **2011/65/EU** Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS)
- **2014/30/EU** Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)  
EN 50498:2010, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61547:2009, EN 55015:2013+A1:2015
- **2014/35/EU** Dyrektywa niskonapięciowa (LVD)  
EN 60598-1:2015, EN 60598-2-5:2015, EN 60598-2-4:1997, EN 62471:2008, EN 62493:2015
- **2009/125/EU i 1194/2012 (EU)** Produkty wykorzystujące energię / Dyrektywa w sprawie ekoprojektu





---

**NW/NORDWEST**  
NORDWEST Handel AG  
Robert-Schuman-Straße 17  
44263 Dortmund  
Germany  
Tel. +49 231 2222-3001  
[www.nordwest-promat.com](http://www.nordwest-promat.com)

 **PROMAT**

Gestaltung urheberrechtlich geschützt

V



© Nordwest 03/18